

GROSSER RAT

Oktobersession 2022

Anfrage Gredig betreffend Verkehrssteuerbefreiung von Fahrzeugen des öffentlichen Verkehrs

In Graubünden immatrikulierte Motorfahrzeuge entrichten jährlich eine Verkehrssteuer. Diese Steuereinnahmen kommen nach Abzug der Aufwendungen des Strassenverkehrsamts der Spezialfinanzierung Strassen zugute. Ausgenommen von der Steuerpflicht sind nur Fahrzeuge des Kantons, von Blaulichtorganisationen sowie von Personen mit einer Beeinträchtigung.

Nicht ausgenommen sind Fahrzeuge des öffentlichen Verkehrs (ÖV). Für Linienbusse wie auch die Dienstfahrzeuge von öffentlichen Transportunternehmen müssen Verkehrssteuern entrichtet werden. Der strassengebundene ÖV ist im öffentlichen Interesse und trägt zu einer deutlichen Reduktion der Fahrzeuge auf dem Strassennetz bei. Die meisten Kantone befreien aus diesem Grund Fahrzeuge des öffentlichen Verkehrs von der Verkehrssteuer, so z. B. die Ostschweizer Kantone St. Gallen, Thurgau oder Schaffhausen.

Die Transportunternehmen können die genannten Verkehrssteuern zwar dem Kanton als Besteller des öffentlichen Regionalverkehrs in Rechnung stellen. Dies generiert aber unnötigen Mehraufwand und führt zu einer Umverteilung von Geldern der ÖV-Förderung zur Spezialfinanzierung Strassen. Zudem bleiben die Gemeinden mit Ortsbussen oder die Tourismusorganisationen bei Ski- und Wanderbussen auf diesen Steuern sitzen, da sich der Kanton in diesen Fällen nicht an der Finanzierung beteiligt.

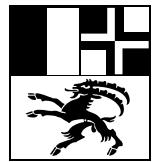
Die Unterzeichnenden möchten von der Regierung vor diesem Hintergrund wissen:

1. Wie hoch ist der Gesamtbetrag, den Fahrzeuge des öffentlichen Verkehrs jährlich als Verkehrssteuer entrichten?
2. Teilt die Regierung die Einschätzung, dass der strassengebundene ÖV zu einer Reduktion der Anzahl Fahrzeuge auf den Strassen führt?
3. Ist es vor diesem Hintergrund sinnvoll, dass Fahrzeuge des öffentlichen Verkehrs Verkehrssteuern bezahlen?
4. Besteht mit den bestehenden Rechtsgrundlagen eine Möglichkeit, wie in den anderen Ostschweizer Kantonen Fahrzeuge des öffentlichen Verkehrs von der Verkehrssteuer zu befreien?

Chur, 19. Oktober 2022

Gredig, Bergamin, Perl, Atanes, Bardill, Baselgia, Bavier, Biert, Bischof, Bisculm Jörg, Bleuler-Jenny, Cahenzli-Philipp (Untervaz), Dietrich, Gartmann-Albin, Hoch, Kaiser, Kreiliger, Maissen, Mazzetta, Müller, Nicolay, Pfäffli, Preisig, Rageth, Retzich, Rusch Nigg, Rutishauser, Said Bucher, Schneider, von Ballmoos, Walser, Widmer, Wilhelm

Die Regierung
des Kantons Graubünden



La Regenza
dal chantun Grischun

Il Governo
del Cantone dei Grigioni

Sitzung vom

13. Dezember 2022

Mitgeteilt den

15. Dezember 2022

Protokoll Nr.

974/2022

Anfrage Gredig

betreffend Verkehrssteuerbefreiung von Fahrzeugen des öffentlichen Verkehrs

Antwort der Regierung

Gemäss Art. 10 Abs. 1 des Einführungsgesetzes zum Bundesgesetz über den Strassenverkehr (EGzSVG; BR 870.100) entrichten die Halterinnen und Halter für die im Kanton immatrikulierten Motorfahrzeuge jährlich eine Verkehrssteuer. Nach Art. 13 Abs. 1 lit. b derselben Bestimmung erhalten Fahrzeuge im öffentlichen Dienst, die hierzu besonders eingerichtet sind und soweit sie für solche Zwecke verwendet werden, eine Verkehrssteuerermässigung bis 50 Prozent.

Auf Gesuch hin kann das Strassenverkehrsamt gestützt auf Art. 16 Abs. 1 lit. b der Verordnung zum Einführungsgesetz zum Bundesgesetz über den Strassenverkehr (RVzEGzSVG; BR 870.110) die Verkehrssteuer für Fahrzeuge, die gemäss Fahrzeugausweis im öffentlichen Linienverkehr eingesetzt werden, um 50 Prozent ermässigen. Gestützt darauf wird heute Fahrzeugen des öffentlichen Verkehrs (ÖV) auf Gesuch hin eine 50-prozentige Verkehrssteuer gewährt.

Zu Frage 1: Der Gesamtbetrag, den Fahrzeuge des öffentlichen Verkehrs im Kanton Graubünden jährlich als Verkehrssteuern entrichten, beträgt rund 400 000 Franken.

Zu Frage 2: Es ist davon auszugehen, dass ein Teil der Fahrgäste auf das eigene Fahrzeug ausweichen würden, wenn es den strassengebundenen ÖV nicht geben würde.

Zu Frage 3: Die Verkehrssteuern fliessen gemäss Art. 56 Abs. 1 lit. b des Strassen gesetzes des Kantons Graubünden (StrG; RB 807.100) vollständig in die Strassen rechnung und dienen dabei dem Unterhalt, Bau und Betrieb der Strassen im Kanton Graubünden sowie dem Langsamverkehr. Der Wegfall oder eine wesentliche Reduzierung des Betrags müsste entweder durch zusätzliche allgemeine Steuergelder ausgeglichen werden oder müsste zu entsprechenden Ausgabenkürzungen im Strassenbereich führen.

Um die Emissionen des Sektors Verkehr zieltgerecht zu senken, schlägt der Aktions plan Green Deal für Graubünden (AGD) unter anderem vor, die Förderung des öffentlichen Verkehrs zu verstärken. Unter diesem Aspekt erachtet die Regierung eine Befreiung der Verkehrssteuerpflicht von Fahrzeugen des öffentlichen Verkehrs im Kanton Graubünden als durchaus prüfenswert.

Zu Frage 4: Die Befreiung von Verkehrssteuern von Motorfahrzeugen ist im Kanton Graubünden in Art. 12 EGzSVG geregelt. Fahrzeuge des öffentlichen Verkehrs sind darin nicht aufgeführt. Eine entsprechende Anpassung hätte eine Teilrevision des EGzSVG zur Folge.



Der Präsident:

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Marcus Caduff".

Marcus Caduff

Namens der Regierung

Der Kanzleidirektor:

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Daniel Spadin".

Daniel Spadin

CUSSEGL GROND

Sessiun d'october 2022

Dumonda Gredig concernent la liberaziun da la taglia da traffic per vehichels dal traffic public

Per vehichels a motor ch'èn immatriculads en il Grischun èsi da pajar mintga onn ina taglia da traffic. Suenter la deducziun dals custs da l'Uffizi per il traffic sin via vegnan questas entradas fiscales dabun a la finanziazion speziala Vias. Exceptads da l'obligaziun da pajar taglia èn mo ils vehichels dal chantun, da las organisaziuns a glisch blaua sco er da las persunas cun in impediment.

Betg exceptads n'en ils vehichels dal traffic public. Per ils bus da lingia sco er per ils vehichels da servetsch da las interpresas da transport public ston vegnir pajadas taglias da traffic. Il traffic public sin via è d'interess public e gida essenzialmain a reducir il dumber da vehichels sin la rait da vias. Per quest motiv libereschan ils blers chantuns ils vehichels dal traffic public da la taglia da traffic, uschia p.ex. ils chantuns da la Svizra Orientala Son Gagl, Turgovia e Schaffusa.

Las interpresas da transport pon bain metter a quint questas taglias da traffic numnadas al chantun sco empustader dal traffic public regional. Quai chaschuna dentant custs supplementars inutils ed ina redistribuziun dals daners da la promozion dal traffic public a la finanziazion speziala Vias. Ultra da quai restan questas taglias per las vischnancas cun bus locals u per las destinaziuns turisticas cun bus da skis e da viandar. Il chantun na sa participescha numnadaman betg a la finanziazion da questas purschidas.

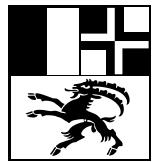
Sut quest aspect vulessan las sutsegndras ed ils sutsegndares perquai savair il suandard da la Regenza:

1. Quant aut è l'import total che vegn pajà mintga onn per vehichels dal traffic public sco taglia da traffic?
2. È la Regenza er da l'opiniun, ch'il traffic public sin via gidia a reducir il dumber da vehichels sin las vias?
3. Èsi raschunaivel sut quest aspect, ch'i ston vegnir pajadas taglias da traffic per ils vehichels dal traffic public?
4. Datti ina pussaivladad – cun las basas giuridicas vertentes – da liberar ils vehichels dal traffic public da la taglia da traffic, sco che quai vegn pratitgà en ils auters chantuns da la Svizra Orientala?

Cuira, ils 19 d'october 2022

Gredig, Bergamin, Perl, Atanes, Bardill, Baselgia, Bavier, Biert, Bischof, Bisculm Jörg, Bleuler-Jenny, Cahenzli-Philipp (Vaz Suti), Dietrich, Gartmann-Albin, Hoch, Kaiser, Kreiliger, Maissen, Mazzetta, Müller, Nicolay, Pfäffli, Preisig, Rageth, Rettich, Rusch Nigg, Rutishauser, Said Bucher, Schneider, von Ballmoos, Walser, Widmer, Wilhelm

Die Regierung
des Kantons Graubünden



La Regenza
dal chantun Grischun

Sesida dals

13 da december 2022

Il Governo
del Cantone dei Grigioni

Communityà ils

15 da december 2022

Protocol nr.

974/2022

Dumonda Gredig

concernent la liberaziun da la taglia da traffic per vehichels dal traffic public

Resposta da la Regenza

Tenor l'art. 10 al. 1 da la Lescha introductiva tar la Lescha federala davart il traffic sin via (LItLTV; DG 870.100) pajan las possessuras ed ils possessurs da vehichels a motor ch'en immatriculads en il Grischun mintga onn ina taglia da traffic. Tenor l'art. 13 al. 1 lit. b da la medema lescha vegn la taglia da traffic per vehichels en il servetsch public reducida fin 50 pertschient, sch'ils vehichels èn equipads spezialmain per quai e sch'els vegnan er duvrads per quest intent.

Sin dumonda e sin basa da l'art. 16 al. 1 lit. b da l'Ordinaziun tar la Lescha introductiva tar la Lescha federala davart il traffic sin via (ORtLItLTV; DG 870.110) po l'Uffizi per il traffic sin via reducir la taglia da traffic per 50 pertschient per vehichels che vegnan duvrads tenor il document dal vehichel per il traffic public da lingia. Sin fundament da quai e sin dumonda vegn concedida ozendi ina taglia da traffic da 50 pertschient per vehichels dal traffic public.

Tar la dumonda 1: Per vehichels dal traffic public vegn pajà mintga onn en il chantun Grischun in import da taglia da traffic da total var 400 000 francs.

Tar la dumonda 2: Ins po partir dal fatg, ch'ina part da las viagiaturas e dals viagiaturs utilisass l'agen vehichel, sch'i na dess betg il traffic public sin via.

Tar la dumonda 3: Tenor l'art. 56 al. 1 lit. b da la Lescha davart las vias dal chantun Grischun (LVias; DG 807.100) van las taglias da traffic cumplainamain a favur dal

quint da las vias e servan en quest connex al mantegniment, a la construcziun ed a la gestiun da las vias en il chantun Grischun sco er al traffic betg motorisà. Sche l'import croda davent u vegn reduci considerablament, stuess quel vegnir cumpensà tras daners da taglia generals supplementars, ubain che las expensas correspunden-
tas en il sectur da la via stuessan vegnir reducidas.

Per reducir las emissiuns dal sectur traffic confurm a las finamiras propona il Plan d'acziun Green Deal per il Grischun tranter auter da rinforzar la promozion dal traffic public. Sut quest aspect è la Regenza da l'opiniun, ch'i vala tuttavia la paina d'exami-
nar, sch'ins pudess liberar ils vehichels dal traffic public en il chantun Grischun da l'obligaziun da pajar taglia da traffic.

Tar la dumonda 4: La liberaziun da la taglia da traffic per vehichels a motor è reglada en il chantun Grischun en l'art. 12 LItLTV. Vehichels dal traffic public n'en betg men-
ziunads en quest lieu. In'adattaziun corrispondenta chaschunass ina revisiun par-
zialia da la LItLTV.



En num da la Regenza

Il president:

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Marcus Caduff".

Marcus Caduff

Il chancelier:

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Daniel Spadin".

Daniel Spadin

GRAN CONSIGLIO

Sessione di ottobre 2022

Interpellanza Gredig concernente l'esenzione dall'imposta di circolazione per veicoli del trasporto pubblico

I veicoli a motore immatricolati nei Grigioni pagano ogni anno un'imposta di circolazione. Dopo deduzione delle spese dell'Ufficio della circolazione, queste entrate fiscali vanno a beneficio del finanziamento speciale delle strade. Sono esclusi dall'obbligo fiscale solo i veicoli del Cantone, delle organizzazioni di primo intervento nonché di persone con disabilità.

Non sono esclusi i veicoli del trasporto pubblico (TP). Per gli autobus di linea così come per i veicoli di servizio delle imprese di trasporto pubblico devono essere pagate le imposte di circolazione. Il TP su gomma è di interesse pubblico e contribuisce a ridurre nettamente il numero di veicoli che circolano sulla rete stradale. Per questo motivo la maggior parte dei Cantoni esenta i veicoli del trasporto pubblico dall'imposta di circolazione; come fanno ad esempio i Cantoni della Svizzera orientale San Gallo, Turgovia o Sciaffusa.

Le imprese di trasporto hanno sì la possibilità di fatturare le imposte di circolazione menzionate al Cantone in qualità di committente del trasporto pubblico regionale. Ciò genera però un inutile onere supplementare e comporta una ridistribuzione di fondi destinati alla promozione del trasporto pubblico al finanziamento speciale delle strade. Inoltre i comuni che dispongono di bus locali o le organizzazioni turistiche che organizzano bus per sciatori ed escursionisti devono farsi carico di queste imposte, dato che in questi casi il Cantone non partecipa al finanziamento.

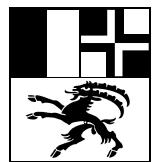
Ciò considerato, le firmatarie e i firmatari desiderano sapere dal Governo:

1. A quanto ammonta l'importo complessivo pagato ogni anno quale imposta di circolazione per veicoli del trasporto pubblico?
2. Il Governo condivide il giudizio secondo il quale il TP su gomma comporta una riduzione del numero di veicoli che circolano sulle strade?
3. Ciò considerato è sensato che veicoli del trasporto pubblico debbano pagare le imposte di circolazione?
4. Le basi giuridiche esistenti offrono la possibilità di esentare i veicoli del trasporto pubblico dall'imposta di circolazione, come avviene negli altri Cantoni della Svizzera orientale?

Coira, 19 ottobre 2022

Gredig, Bergamin, Perl, Atanes, Bardill, Baselgia, Bavier, Biert, Bischof, Bisculm Jörg, Bleuler-Jenny, Cahenzli-Philipp (Untervaz), Dietrich, Gartmann-Albin, Hoch, Kaiser, Kreiliger, Maissen, Mazzetta, Müller, Nicolay, Pfäffli, Preisig, Rageth, Rettich, Rusch Nigg, Rutishauser, Said Bucher, Schneider, von Ballmoos, Walser, Widmer, Wilhelm

Die Regierung
des Kantons Graubünden



La Regenza
dal chantun Grischun

Il Governo
del Cantone dei Grigioni

Seduta del

13 dicembre 2022

Comunicato il

15 dicembre 2022

Protocollo n.

974/2022

Interpellanza Gredig

concernente l'esenzione dall'imposta di circolazione per veicoli del trasporto pubblico

Risposta del Governo

In conformità all'art. 10 cpv. 1 della legge d'applicazione della legge federale sulla circolazione stradale (LALCStr; CSC 870.100), per i veicoli a motore immatricolati nel Cantone i detentori pagano annualmente un'imposta di circolazione. Secondo l'art. 13 cpv. 1 lett. b della medesima disposizione, per i veicoli in servizio pubblico appositamente equipaggiati e per quanto essi vengano utilizzati per questo scopo viene concessa una riduzione dell'imposta di circolazione fino al 50 per cento.

In virtù dell'art. 16 cpv. 1 lett. b dell'ordinanza della legge d'applicazione della legge federale sulla circolazione stradale (OLALCStr; CSC 870.110), su domanda, l'Ufficio della circolazione può ridurre l'imposta di circolazione del 50 per cento per veicoli che conformemente alla licenza di circolazione vengono utilizzati nel servizio pubblico di linea. Su questa base per i veicoli del trasporto pubblico (TP) viene concessa, su domanda, una riduzione del 50 per cento dell'imposta di circolazione.

In merito alla domanda 1: l'importo complessivo pagato ogni anno quale imposta di circolazione per veicoli del trasporto pubblico nel Cantone dei Grigioni ammonta a circa 400 000 franchi.

In merito alla domanda 2: occorre ritenere che, se non esistesse il TP su gomma, una parte dei passeggeri passerebbe al veicolo proprio.

In merito alla domanda 3: in conformità all'art. 56 cpv. 1 lett. b della legge stradale del Cantone dei Grigioni (LStra; CSC 807.100), le imposte di circolazione confluiscono integralmente nel conto stradale, dove servono alla manutenzione, alla costruzione e all'esercizio delle strade nel Cantone dei Grigioni nonché al traffico non motorizzato. Il venir meno dell'importo o una notevole riduzione dello stesso dovrebbe essere compensato tramite imposte generali supplementari oppure dovrebbe portare a corrispondenti tagli alle spese nel settore stradale.

Al fine di ridurre in modo opportuno le emissioni dovute al traffico, il piano d'azione Green Deal per i Grigioni (PAGD) propone tra l'altro di rafforzare la promozione del trasporto pubblico. Sotto questo aspetto il Governo ritiene senz'altro meritevole di esame un'esenzione dall'imposta di circolazione per i veicoli del trasporto pubblico nel Cantone dei Grigioni.

In merito alla domanda 4: nel Cantone dei Grigioni l'esenzione di veicoli a motore dall'imposta di circolazione è disciplinata dall'art. 12 LALCStr. I veicoli del trasporto pubblico non sono menzionati in questa disposizione. Un corrispondente adeguamento comporterebbe una revisione parziale della LALCStr.



In nome del Governo

Il Presidente:

A handwritten signature in black ink, appearing to read "M. Caduff".

Marcus Caduff

Il Cancelliere:

A handwritten signature in black ink, appearing to read "D. Spadin".

Daniel Spadin